



INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI DELLE SOCIETÀ ROLAND

1. Su quali basi trattiamo i vostri dati?

Norme di legge

Il trattamento dei vostri dati personali da parte delle società del Gruppo ROLAND (ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG, ROLAND Schutzbrief-Versicherung AG, ROLAND Assistance GmbH) avviene sulla base del fondamento giuridico e, nella misura in cui necessario, del vostro consenso. A partire dal 25/05/2018 il fondamento giuridico più importante è il cosiddetto Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (GDPR). Ovviamente ci atteniamo anche a tutte le ulteriori disposizioni giuridiche pertinenti, in particolare quelle della Legge federale tedesca sulla protezione dei dati (BDSG, *Bundesdatenschutzgesetz*) e della Legge federale tedesca sui contratti d'assicurazione (VVG, *Versicherungsvertragsgesetz*).

2. Indicazioni relative alla protezione dei dati personali nell'ambito della navigazione nel nostro sito web

La trasparenza è una componente fondamentale di una collaborazione basata sulla fiducia reciproca. Pertanto, in conformità alle prescrizioni di legge pertinenti, in particolare al GDPR, qui di seguito desideriamo informarvi in modo quanto più possibile preciso in merito al trattamento dei vostri dati personali quando visitate il nostro sito web, comprese le sue sottopagine, nonché ai vostri diritti e alle possibilità di contatto.

2.1 Titolare del trattamento

Vi trovate su un sito web del Gruppo ROLAND. Il titolare del trattamento dei dati nell'ambito dell'utilizzo del sito web da parte vostra è:

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG
Deutz-Kalker Straße 46
D-50679 Colonia

2.2 Funzionalità di base del sito web ("navigazione")

Descrizione e finalità del trattamento dei dati personali

In linea di massima, non è necessario registrarsi o rivelare la propria identità per utilizzare il nostro sito web. Nell'ambito dell'uso del sito web dobbiamo tuttavia elaborare il vostro **indirizzo IP** per consentire la funzionalità del sito web, in particolare per potervi trasmettere le pagine da voi richieste.

Fondamento giuridico per il trattamento e legittimo interesse alla base del trattamento

Il trattamento avviene di norma sulla base del nostro **legittimo interesse** ai sensi dell'art. 6 par. 1 lett. f) del GDPR. Il nostro legittimo interesse è rappresentato dalla gestione di un sito web per

scopi pubblicitari e per finalità informative e di comunicazione generali, nonché per la presentazione di ROLAND.

Qualora visitiate il nostro sito web per avviare un contratto d'assicurazione con noi (ad es. per informarvi sulle condizioni contrattuali) o per gestire o disdire un contratto in essere, il fondamento giuridico per il trattamento dei dati è invece l'art. 6 par. 1 lett. b) del GDPR (**avvio o esecuzione di un contratto**).

2.3 Registrazione delle pagine consultate

Descrizione e finalità del trattamento dei dati personali

I server web salvano automaticamente le pagine consultate. Poiché viene salvato anche il vostro indirizzo IP, questa **cronologia di consultazione** rappresenta in linea di massima un dato personale. Utilizziamo la cronologia di consultazione per la ricerca di errori tecnici e per poter scongiurare e chiarire attacchi ai nostri sistemi.

Inoltre, analizziamo la cronologia di consultazione del sito web, ove questa venga salvata, per ottimizzare le pagine. L'analisi avviene in forma anonima, ossia raggruppando i dati di consultazione in modo tale che i risultati non abbiano più alcun riferimento personale.

Fondamento giuridico per il trattamento e legittimo interesse alla base del trattamento

Il trattamento avviene di norma sulla base del nostro **legittimo interesse** secondo l'art. 6 par. 1 lett. f) del GDPR. Il nostro legittimo interesse consiste nel proteggere i nostri impianti e sistemi da attacchi e nello sviluppare ulteriormente il nostro sito web ai fini economici.

Durata di archiviazione

La durata di archiviazione della cronologia di consultazione è di massimo 3 mesi.

2.4 Cookie

Consultando le pagine Web di ROLAND vengono inoltre salvati sul vostro computer, a seconda dell'area, i cosiddetti "cookie". I "cookie" sono piccoli file di testo nei quali il provider di una pagina Internet registra dati per lui rilevanti per migliorare, ad es. la navigazione sul sito web o l'esperienza dell'utente.

Ci sono sostanzialmente due diversi tipi di cookie:

- I cookie di sessione registrano informazioni che vengono utilizzate durante la sessione browser in corso. Non appena chiudete il browser, i cookie vengono cancellati automaticamente.
- I cookie persistenti registrano informazioni nell'arco di più visite al sito web in modo che una vostra ulteriore consultazione possa essere riconosciuta come quella di un utente ricorrente. In parte i cookie servono a consentire o migliorare la funzionalità del sito web (ad es. il salvataggio delle impostazioni dell'utente).

Inoltre, conformemente alle disposizioni pertinenti del GDPR, nei punti seguenti desideriamo informarvi in relazione al trattamento dei vostri dati nell'ambito dell'uso dei cookie:

2.4.1 Cookie generali necessari (cookie di sessione) e cookie pubblicitari (cookie persistenti)

Descrizione e finalità del trattamento dei dati personali

I cookie generali necessari (cookie di sessione) sono utilizzati per l'uso generale del nostro sito web. In questo modo vengono registrate determinate azioni compiute dall'utente. Questi cookie sono necessari per il buon funzionamento della navigazione sul sito web nonché per l'uso di

specifiche funzioni del sito web, quali ad es. lo strumento di calcolo della tariffa, il modulo di contatto e-mail o la ricerca di consulenti. Così facendo semplifichiamo la vostra visita del nostro sito web, permettendovi agevolmente di utilizzare diverse aree delle nostre pagine in modo ottimale.

Fondamento giuridico relativo alla protezione dei dati per il trattamento e legittimo interesse alla base del trattamento

Il trattamento avviene di norma sulla base del nostro **legittimo interesse** secondo l'art. 6 par. 1 lett. f) del GDPR. Il nostro legittimo interesse consiste nella gestione di un sito web, con le funzionalità corrispondenti, per scopi pubblicitari e per finalità informative e di comunicazione, nonché per la presentazione di ROLAND.

Qualora visitiate il nostro sito web per avviare un contratto d'assicurazione con noi (ad es. per informarvi sulle condizioni contrattuali) o per gestire o disdire un contratto in essere, il fondamento giuridico per il trattamento dei dati è invece l'art. 6 par. 1 lett. b) del GDPR (**avvio o esecuzione di un contratto**).

Durata di archiviazione

Non appena chiudete il browser, i cookie vengono cancellati automaticamente.

Necessità di fornire / conseguenze in caso di mancata fornitura di informazioni personali

L'uso di questi cookie è in parte necessario per la funzionalità del sito web; in caso di disattivazione non risulta possibile utilizzare singole funzioni.

2.4.2 Cookie di performance (cookie persistenti)

Descrizione e finalità del trattamento dei dati personali

I cookie di performance (cookie persistenti) ci aiutano a tenere traccia del traffico dati e della funzionalità tecnica del nostro sito web. In tal modo possiamo riconoscere quali aree delle nostre pagine l'utente visita con maggiore frequenza e se si verificano eventuali messaggi di errore su di esse. In questo modo semplifichiamo l'utilizzo del nostro sito web. Costituiscono finalità del trattamento anche il miglioramento della qualità del sito web e la sua ottimizzazione tecnica.

Fondamento giuridico relativo alla protezione dei dati per il trattamento e legittimo interesse alla base del trattamento

Il trattamento avviene sulla base del nostro **legittimo interesse** secondo l'art. 6 par. 1 lett. f) del GDPR. Il nostro legittimo interesse consiste nel migliorare la *user experience* e nell'impiegare tecniche corrispondenti per la ricerca di mercato.

Consenso per l'utilizzo dei cookie

L'utilizzo dei cookie necessita inoltre sostanzialmente del consenso da parte vostra. Questo viene concesso da parte vostra nel momento in cui proseguite nell'utilizzo del sito web.

Durata di archiviazione

La durata di archiviazione massima di tali cookie è di 2 anni. Una volta decorso questo termine, si verifica una cancellazione automatica.

Necessità di fornire / conseguenze in caso di mancata fornitura di informazioni personali

Potete disattivare questi cookie in qualsiasi momento.

2.5 Servizi esterni

I servizi esterni ci aiutano ad analizzare a livello statistico l'utilizzo del nostro sito web e ci consentono di migliorarlo costantemente. Desideriamo illustrarvi affinché possiate decidere se acconsentire o meno a una tale analisi.

2.5.1 Google Analytics

Utilizziamo diversi tool di Google Inc. (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA; "Google"). Uno di questi tool è Google Analytics, un servizio di analisi web di Google Inc. (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA; "Google"). Google Analytics utilizza cookie che consentono un'analisi dell'utilizzo fatto da parte vostra del nostro sito web nonché dei servizi online. Le informazioni generate dai cookie quando utilizzate questo sito web e le offerte online vengono normalmente trasmesse a un server di Google negli Stati Uniti e lì salvate.

Utilizziamo Google Analytics anche per analizzare statisticamente i dati provenienti da AdWords e dai cookie DoubleClick. Qualora non desideriate che ciò avvenga, è possibile procedere alla disattivazione su "Impostazioni annunci": <http://www.google.com/settings/ads>.

Su questo sito web è stata attivata l'anonimizzazione IP in modo che l'indirizzo IP dell'utente venga precedentemente abbreviato da Google all'interno degli stati membri dell'Unione europea o in altri stati firmatari dell'Accordo sullo Spazio economico europeo.

Solo in casi eccezionali, l'indirizzo IP viene trasmesso a un server di Google negli Stati Uniti e lì abbreviato. Su nostro incarico, Google utilizzerà queste informazioni per analizzare l'utilizzo del sito web da parte degli utenti, per redigere report sulle attività del sito web e per erogare altri servizi collegati con l'utilizzo del sito web e l'uso di Internet a favore del gestore del sito web. Le analisi che riceviamo da Google a tale riguardo sono anonime.

Fondamento giuridico: art. 6 par. 1 lett. f del GDPR. Il nostro legittimo interesse consiste nella possibilità di analisi dell'uso e nel correlato miglioramento del sito web.

I vostri diritti

Il vostro indirizzo IP trasmesso dal browser nell'ambito di Google Analytics non viene associato ad altri dati da parte di Google. Il salvataggio dei cookie può essere evitato con un'impostazione corrispondente nel vostro software browser; tale opzione avvertirà tuttavia gli utenti in merito al fatto che in tal caso potrebbe non essere possibile utilizzare tutte le funzioni del sito web integralmente.

Gli utenti possono inoltre impedire a Google la raccolta dei dati generati dai cookie e riferiti al loro utilizzo del sito web (incluso il loro indirizzo IP) nonché il trattamento di tali dati da parte di Google scaricando e installando il componente aggiuntivo per il browser disponibile al link indicato di seguito. Il link aggiornato è: <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=it>

3. I vostri diritti in qualità di interessati

Se la nostra azienda tratta i vostri dati personali, ai sensi di legge avete diritto a:

- **informazione**, in particolare riguardo ai dati archiviati dal titolare del trattamento e alle finalità del trattamento di tali dati (art. 15 del GDPR)
- **rettifica** di dati inesatti o di integrazione di dati incompleti (art. 16 del GDPR)
- **cancellazione** di dati trattati illecitamente o non più necessari (art. 17 del GDPR)
- **limitazione** del trattamento (art. 18 del GDPR)
- **opposizione** al trattamento, in particolare qualora il trattamento avvenga per tutelare interessi legittimi del titolare del trattamento (art. 21 del GDPR) e
- **portabilità dei dati**, qualora il trattamento si basi su un consenso o avvenga per l'esecuzione di un contratto o mediante procedimenti automatizzati (art. 20 del GDPR)

Se un trattamento si basa su un **consenso** da voi fornito, (art. 6 par. 1 lett. a) o art. 9 par. 2 lett. a)), avete il diritto di **revocare** il consenso in qualsiasi momento. La legittimità del trattamento basato sul consenso fino al momento della sua revoca resta impregiudicata.

Inoltre, è possibile inviare reclami

- al nostro **responsabile della protezione dei dati**, Deutz-Kalker Straße 46, 50679 Colonia o a
- alle **autorità di vigilanza preposte**.

4. Contatti per la protezione dei dati

Per esercitare i vostri diritti legali potete contattarci nel modo che ritenete più comodo.

ROLAND Group
responsabile della protezione dei dati
Deutz-Kalker Straße 46
D-50679 Colonia

privacy@roland-italia.it

5. Informazioni aggiuntive sulla protezione dei dati

5.1 Comunicazione tramite e-mail

Qualora desideriate inviarci un'e-mail dal contenuto confidenziale, questa deve essere codificata per impedirne l'accesso illecito e/o la manomissione nella fase di trasmissione. Per farlo, utilizzate il nostro apposito **modulo di contatto e-mail**.

Se lo si desidera, possiamo trasmettere per e-mail risposte che contengono dati personali secondo una modalità che non è diretta né priva di codifica, ma che si avvale di un server protetto da accessi non autorizzati e con un'appropriata codifica. Per questo è sufficiente fare clic

sulla relativa casella nei moduli e-mail corrispondenti. Ulteriori informazioni a riguardo sono disponibili su <https://secure.roland24.de>

5.2 Informazioni sul trattamento dei dati nell'ambito del rapporto assicurativo

Di seguito (punto 5.2.1) abbiamo riepilogato nuovamente, a titolo informativo e per facilitarvi, le indicazioni sulla protezione dei dati che avete già ricevuto nell'ambito della stipula del contratto d'assicurazione:

5.2.1 Informativa sulla protezione dei dati attuale relativa al vostro contratto d'assicurazione

Ulteriori informazioni sull'utilizzo concreto dei vostri dati personali sono presenti nelle richieste di assicurazioni del Gruppo ROLAND. Aprendo i link riportati di seguito potete consultare le versioni attuali delle informazioni sull'utilizzo dei vostri dati:

- Informazioni sulla protezione di dati da parte di ROLAND
privacy@roland-italia.it

5.4 Strumento di calcolo della tariffa, moduli per offerte e servizi

Le imprese di assicurazione del Gruppo ROLAND offrono tariffe e prodotti diversi nonché servizi specifici a livello assicurativo, anche online.

Con lo strumento di calcolo della tariffa e i moduli per le offerte che mettiamo a disposizione potete ottenere informazioni sulle nostre rispettive condizioni e prestazioni assicurative; è inoltre possibile usufruire di vari servizi (come ad es. la denuncia di un sinistro) tramite i moduli per i servizi. Di norma, tramite lo strumento di calcolo della tariffa e i moduli di offerta potete stipulare un contratto d'assicurazione e/o presentare una richiesta per la stipula di un contratto d'assicurazione.

Per stabilire se e con quali prestazioni nonché a quale prezzo possiamo offrirvi il nostro rispettivo prodotto e/o effettuare un determinato servizio per voi, nello strumento di calcolo della tariffa e/o nel modulo per offerte e servizi dobbiamo richiedere dati pertinenti a livello assicurativo su di voi e/o altre eventuali persone da assicurare.

Si tratta di norma in particolare di dati di contatto (come ad es. nome, cognome, via, numero civico, CAP, località, numero di telefono e indirizzo e-mail).

Nella misura in cui necessario per il tipo di calcolo di tariffa e offerta e/o di modulo per i servizi e del rispettivo prodotto assicurativo, possono essere raccolti ulteriori dati personali (ad es. stato di famiglia, dati di conto o carta di credito, ecc.).

Fondamento giuridico per il trattamento

Il trattamento dei vostri dati personali nell'ambito del nostro strumento di calcolo della tariffa online e dei moduli per le offerte avviene sulla base dell'art. 6 par. 1 lett. b) del GDPR.

Destinatari / categorie di destinatari

Le informazioni da voi fornite vengono in linea di massima trattate in modo automatizzato solo nell'ambito dello strumento di calcolo della tariffa online e dei moduli per offerte e servizi. Una volta eseguito il calcolo della tariffa, mediante la stipula di un contratto d'assicurazione e/o una richiesta di stipula di un contratto d'assicurazione o la fruizione di un servizio vengono trasmesse le informazioni ai destinatari preposti per l'esecuzione dei rispettivi servizi.

Durata di archiviazione

I vostri dati personali vengono in linea di massima archiviati solo per la durata di utilizzo dello

strumento di calcolo della tariffa e/o dei moduli per offerte e servizi, vale a dire per la durata della rispettiva "sessione"; subito dopo vengono cancellati.

In caso di stipula di un contratto d'assicurazione o della richiesta di un'offerta e/o di fruizione di un determinato servizio tramite uno strumento di calcolo della tariffa o un modulo per offerte e/o servizi, archiviamo i vostri dati fino a quando risultano necessari per la rispettiva finalità.

Necessità di fornire / conseguenze in caso di mancata fornitura di informazioni personali

Qualora non indicate come "opzionali", le informazioni richieste nell'ambito dello strumento di calcolo della tariffa e dei moduli per offerte e/o servizi sono necessarie per poter procedere con la rispettiva richiesta e in particolare per poter ricevere informazioni su tariffe e importi dei premi, per poter usufruire di un servizio ed eventualmente per poter stipulare un contratto d'assicurazione o poter presentare una richiesta di stipula di un contratto d'assicurazione. Non è possibile utilizzare integralmente lo strumento di calcolo della tariffa e i moduli per offerte e servizi se non si forniscono i dati personali.

Le decisioni relative

- alla possibilità di offrire o meno la stipula di un contratto online,
- agli importi dei premi assicurativi,
- alle prestazioni disponibili e/o le prestazioni escluse,

vengono prese in modo automatizzato dal rispettivo strumento di calcolo della tariffa e/o dal rispettivo modulo per le offerte sulla base di criteri di matematica attuariale e secondo metodi di matematica attuariale. Si tratta delle stesse modalità adoperate dai nostri collaboratori di consulenza locali.

Qualora non siate d'accordo con il risultato del rispettivo strumento di calcolo della tariffa e/o del modulo per le offerte, potete ovviamente sempre rivolgervi alla nostra assistenza clienti. Secondo l'art. 22 par. 3 del GDPR avete il diritto di ottenere l'intervento di una persona in merito alle decisioni di cui sopra. Potete inoltre esporci il vostro punto di vista ed eventualmente contestare le nostre decisioni.

5.5 Moduli di contatto

Se ci contattate utilizzando un nostro modulo di contatto, i vostri dati personali trasmessi (solitamente il vostro indirizzo e i vostri dati di contatto, il numero di polizza nonché il contenuto del messaggio) sono trattati direttamente da noi per l'elaborazione della richiesta che ci avete inoltrato.

Il contenuto esatto e la finalità della comunicazione si evincono in tal caso attraverso il contenuto del messaggio da voi definito. Oggetti tipici di comunicazioni sono ad es. le richieste di consulenza su prestazioni assicurative o le richieste di chiarimento per questioni riguardanti contratti già in essere con noi.

Fondamento giuridico per il trattamento e legittimo interesse alla base del trattamento

A seconda delle finalità stabilite attraverso il contenuto del messaggio, il trattamento da parte nostra dei vostri dati trasmessi con i messaggi avviene sulla base del seguente fondamento giuridico:

- Se il contenuto riguarda informazioni preliminari alla stipula di un contratto o argomenti relativi a un contratto già in essere, il fondamento giuridico del trattamento dei vostri dati è di norma l'art. 6 par. 1 lett. b) del GDPR (avvio o esecuzione di un contratto).
- Per il resto, il fondamento giuridico del trattamento dei vostri dati è l'art. 6 par. 1 lett. f) del GDPR (legittimi interessi). Il trattamento serve nel nostro interesse commerciale per

intrattenere scambi con contraenti attuali, potenziali o passati nonché nel vostro stesso interesse per ricevere una risposta alla richiesta.

Durata di archiviazione

In linea di massima, archiviamo i vostri dati personali solo per la durata dell'elaborazione della vostra richiesta.

5.6 Newsletter

Mettiamo a disposizione diverse newsletter rivolte a clienti, interessati o giornalisti, alle quali è possibile iscriversi con una procedura di doppio opt-in. Con la vostra iscrizione per ottenere la nostra newsletter avete acconsentito alla ricezione dei pertinenti messaggi informativi. Per l'invio personalizzato delle nostre newsletter salviamo i seguenti dati: indirizzo e-mail, nome, cognome e sesso (per utilizzare l'appellativo corretto in termini di genere, ossia Signore/Signora). Qualora ci forniate inoltre un consenso per la ricezione di informazioni sui prodotti / promozioni pubblicitarie, procediamo alla memorizzazione corrispondente. Utilizziamo i dati che ci trasmettete esclusivamente nell'ambito dell'offerta della newsletter.

Per l'invio ci avvaliamo del provider mailingwork. I vostri dati vengono pertanto trasmessi a mailingwork GmbH. mailingwork si occupa di marketing nel rispetto della protezione dei dati: l'azienda dispone di server in Germania ed è conforme alle norme tedesche in materia di archiviazione dei dati. A mailingwork GmbH non è consentito utilizzare i vostri dati per finalità diverse dall'invio della newsletter. A mailingwork non è permesso inoltrare o vendere i vostri dati.

Se desiderate revocare l'iscrizione alla newsletter, i vostri dati saranno cancellati da mailingwork GmbH. Non ha luogo una trasmissione dei dati altrove. L'invio delle nostre newsletter è conforme alle disposizioni del GDPR. Potete revocare il vostro consenso in qualsiasi momento scrivendoci per e-mail (info@newsletter.roland-italia.it) o facendo clic sul link di disiscrizione alla fine di ogni newsletter. Laddove non ci pervenga alcuna revoca, presupporremo che il vostro consenso sia ancora valido.